

جمعه ایرتسی — ۱۵ تشرین اول ۱۹۲۷

جلد : ۸

دردنچی سنه — نومرو ۹۶

اداره خانه :

باب عالی جاده سنده اقدام

یوردی یاننده کی بناده

خصوصی دائره

صاحب و مدیری

محمد مسیح

مجله شخصی

آبونه شرطری : سنه لکی ۲۵۰

آلتی آیلغی ۱۲۵ ، فوق العاده

نسخه لرایجون ۳۰۰ و ۵۰۰

غروشدر .

بجموعه مزهیتتنجه طبعی تنسیب

ایدله بن ازولر اعاده ایدلر .

هر آیه برنجی داوره بشنجی کونلری هیبقار ، علمی ، ادبی ، اقتصادی ، حرفی مجموعدر .

موسيقی

آرور ياده چيرەك سسلر

۴

آرور ياده سولك زمانلارده چەرەك سس حركتلىرى
هر شېئە زعماً تشويق ايديجي مختلف بازلر چىقىدى.
از جله لايونايك موسيق قاموسك آلتىنجى جلدى
سوكندى «استقبال» سىرلوحى ايني بونوك
صفىك بىز بازي (مايس ۱۹۲۳)، بونوك
تېئىرلىك موقق اولاسنى صنعت نائىمى تىنى موققت
امكانك موجود اولدىنى ايشاح ايدىيور. مقاله نك
صاحي «شارل كوھن» - ك معروف تېج دېرور
بىتە كارلردن در. عىنى جلدك بى فرانسز موسيقىسى
الە آھنك جريانىلى فصللىرىدە يازمىشدر. بىرچوق
آھنك جملەلى كى چەرەك سس تشىئرلىك دە
موقق اولايلىك چى قناتىندە اصرار ايتقى جدا
مىندادرد. مثلاً ك اول وانجائى تعمقە زوم
كورمەب «غراسى» اسمندى بىر موسيقى شاسك
قناتلىرى استنادلە اكتفا ايتقىدە او نىبندە
دقتە شاياندر .. موسيو غراسى سىيامدە دوغوب
يارسە اقامت ايدى (كنج) بىر موسيقى شاسدر.
قولائى سىيام خلق شىرلىرىنى مخصوص چەرەك
سىرلە انىت پيدا ايتىشدر چەرەك سىرلچىندە كى
بىك مفصل يازى «مەن سترەل» موسيقى مجموعه سىك
(۱۲-۱۹ مايس ۱۹۲۲) نىسخە سىندە چىقمىش ايسەدە
بىرھوز كورمەدەك . ايتىشە كوھن منحصر بىر
يازى استاد ايتىكىنى سولار .

«غراسى» ، سوك زمانلارە بارسك «گە»
سالونند فوق المادە رغبىت كوردن بىر موسيقى
ھىئى ادارە پادەرك بونغر ايمردە خلقا تە واستىراق قەدە
مەم بىر موقق و بىروردى .

كوھن دىيورەك : عمليات فقط نظردن ،
انسان سى كى باي وحى ھوا سازلردە دە چەرەك
سىر استىصالى فنا مىكندىر . ايني قلاوبىلى
و بونلردن بىر دىكرىدن بىر چەرەك سس يوكىك
آوردولى ييانولر ، اوغونلر اعمالى بىك اعلا
امكان داخلندە .. آھنك كىنج : بدائىتە
«تالمن» ، بىك سىط آقورلە رفاقت ايدىلە جىكر
(آوردولى قولائىك چەرەك سىرلە انىت بىدا
ايدى بىلمى ايچون) ؛ فقط ، موسيقى تكاملنك
بوندىن سوكرانە كى بىر انكشاف يولى تعقب
ايدىمى بىلەنمىز. ھەراھە «شەيدىك» آسرىغ
خركىنلر آز بولكى آھنكلر ، و فضلە دىسونانلردن
عارى تركىبلرە اكتفا اولونە جىقدىر ، «چونكە
آوردولى قولائى شەيدى قەدەر عارب بىلارنى
كورە تېرە آلامىشدر. بىر بىلارى (آقلاق) ،
چالقدن داھا كوچىر» .. «سوكرادن» يواش
يواش ، ايني بىر خصوصى نوبعدى لىنلە انىت
پيدا ايدىلەكە چەرەك سس تىلى آقور تركىبلرى

دوشونلە جىكدىر. بوساھدە ايتال بى يىكى ايتىلە
كشت ايدە جىكو . «موسيو كوھن» استقبال
قەندە شەيدىدن بىر شى سولەكە امكان بولمىكە
باز ، كىنجلك ھەردولۇ مانلىرى استىخفاف ابلە
واستقبال بولندە محقق چالاشماسنى نوصى ايدىيور .
محرر قلاوبىلى بىر «حسن ىت» ابلە ادارە
ايدىيور و كىنجلك دە بىكلك حركىتلىرى قارنى
عنى مەماھى بىك بونور .. ايتىشە مقاله نك خلاصە سى
بودر ..

بومقالەلى اوقوبارلى چەرەك سىرلك آرور يادە
تەمىنندە باشلىجە مشكل «بونوكلە بىر قولائى
تېرە سىك آرور يادە بوقانى» اولدىنى اوكرەنلار
مىرق ايچون بولە بىر تېرە احتياجى موضوع غىث
اولدىنى دوشونلر ، و نتيچەدە «حسان بىلىغى
مقالىرى بىر آھنكلە كى» دىحال مىكن اولەجى بىر
ايش كى كورەك قالىشبولر. حالبوگە ، حقيقتدە
آوردولى قولائى اسكى اعتبارلە يانندە چەرەك
سىرلە آلىشدىمىق تە قاندار كوچ ايسە ، شىرق
مقالىرى آھنكلەك دە او قاندار مشكدىر. مثلاً بى
«آھنك ابلە چەرەك سى بولشدىمىق» شىكندە
قبول ايتىكەمىز قەدىرە ، «آھنك» كى غرەبە
(چەرەك سى) ك ايسە شىرقە قائدىنى دوشونلرەك
طرفىك بىك دىكرىك مئاعنە قبولە نك خصوصەدە
عنى مشكلرە معروض قالايجى آكلارنى : غربى
آھنكە چەرەك سى ، شىرقى ايسە مقامە آھنكى
قائىشدىمىق خصوصەدە كوچك جىك جىكدىر. مئعدە
فى كوچكلىرى تدرىجاً انتقام موضوع بىجىدرد ..
ايتىشە بومستلە ابلە مئعدە يازلرىندە مشغول اولان
موسيو بولەن بىر مەقالەرىك قىمتى خاطر لاندە بولە
سوكرانە بولەكى مشكلرە انتقال ، و مختل مىقتىل
موققتىز ك تارىخى اولچىك اووزدە آئىرە «بوزىنەك»
بىر مقياس و بىر يور (۱) . بناء عليه ، (حال) بى
امال ايتەدن ، (استقبال) نامەندە «حسن ىت»
ابلە بوشىر طر ايتىندە چالاش جىقلىرىك بىشەمىنى
عنى ايدەلم ..

عموميتلە «چەرەك سىر» آونى و بىر دىكمىز
ايتىشە بىلە بولە سىرلىرى قەندىكى شىكز قالاك
تېرە مەرك مىتواسنى بىر سوك قەمدە خلاصە ايتىكى
لوملى كوروروز :

۱ - عمليائە ايتىشە بىلەك وجودى سىبىنى
ايشاح بولندە ايلرى سورولن مە تافىق و فېزىق
فرىضلە قاراشلاشدر بىلەنچە ، ايكىنك دە شەيدىكلىرى
دولايىسە ھىچ بىر زمان بىك دىكرى مغلوب ايدەمە دىكرى
كوروروز . چەرەك سىرلك ظىوورى تصنىع
و تصنىعە آرامقى احتياجى ايتىشە بورادند دىيوروز ..
چەرەك سس لا بورانوار مىخلصەدر. اساساً

[۱] Le guide du Concert ; 26
nov. 1926. — Le Monde Musical;
30 nov. 1926.

ملى مجلە ، نومرو ۹۲ - ۹۳ .

- ۱۹۵۵ -

نظر بىلرى ثبىت اولونش ھەرتكمامل بولە سىكندە
آز ويا چوق تصنىع قاراشلىشدر : اوقاوى ۱۲
مساوى قىمە آيرىمىق ناسىل بىر تصنىع آرى ايسە ،
بىر «بە طئىق» آراسىندە اوج تالى سىك
وجودى قبول ايتەمىزە اولەجى بىر تصنىع شىجە -
سىدرد . (دولافروا) نك دىدىكى كى ، بىك
چوق موسيقى مىسلىرى وارد . بىر غامىز
بىر آتخاب بىر بونورولىدر ، اولە دىلە بىكى كى
«طىمىك بلا واسطە براوى» دىكلەرد ، جەانشومل
بىر قىمتى بولوغىدن بىر اوزاقدىر . صدار عالى
قىمەلە ايتىمىق اسوللىرى چوق بىك مختلفدە . [۱]
۲ - (والاھىك) ابلە (اشتومف) ك
نظر بىلرى تە امتثال ابلە بىر وقتلر بونوق موسيقىلر
كىتىش بىلە ، يارى دىياونىك قىمە تسلسللىرىدن عبارت
اولدىنى قولە بىجىوز . تەكە ، بلخافە آشاخى آفرقا
و آمىرقا بوللىرى موسيقىلرە حال الان بومىرك -
دەد . فرانزىرك «مىوالاق» دىكرى شى كى
سىي قاندىر دىرق شىرقى سولەكەكلى عبارت تېرە
كورمەش سىرلە مخصوص ابتدائى ومېم تظاھىلر
آراسىندە چەرەك سىرلك فطرت ابلە علاھە سىنى
آرامقى كولونچ اولمازى ؟ اسكى دورلر بىرغى
صنفت سازلى ثابت تالى شىلر اولوب ايتىشە
بونوكلر بىك ايتىشە بىلە صدار كورە آقورد
ايدىلە بىلەمىز امكان بولدى ، كىتىش بىلە ايدىلر .
تەكە ، سوكرادن اسلام موسيقى شاسرك عىنى
سېبىدن دولائى جملە سى «اسكىك سازلر» تەلەپ
حدود خارجى يراقلىرى وادىدن دوشمەلر تە
سېب اولمشىد .. كىرچە مىلادىدن عصرلەجە اول
ياىلمىش قانارقالدە صابىلى ساز سىرلىرىدە وارسەدە ،
اوزلردە «دەبايى» نىمە ھىچ بىر كورەلە
دىكندى ، و شكلاً بىك ابتدائى اولوشلرە باقارق
شاعر سازلى كى مطرد طئىفىلرلە سە رفاقتىدن
باشقا بىر ايتىشە يارامالە جىقلىرى «صاپ قولائىق»
(démancement) نىمە او عصرلەدە ھىچ
بىر شى بىلەمە دىكە ايتىشدر . مەماھى بوقانار تھابىلى
ساز سىرلىرى دىكر ساز سىرلر تە سىتەلە ھىچ
مئاشەندەدەر ، عەددا بوقانچى كىمىز [۲] ..

[۱] H. Delacroix, Psychologie
de l'art, Paris, 1927, p. 264.

[۲] «فىكتور لوزە» نك ايك بىكى تەدقلىرىتە
كورە ، عصرە ، آلتىماق بىكى سىلاطنت دورى
[۱۶۰۰ - ۱۱۰۰] نك قانارقالدە صابىلى
سازلر تصادف ايدىلر . ايتى بىر دورە مىصرلىلر
تاجاوز بىلەدە بولەرق آسپاھ قانارقالرە دىكلردن
صابىلى سازلى خودلرندە اورادند كتىرە مشردى ..
فى الحلقە آتورەك «قوبونچى» خرابلرندە
مىصد كىلرەك عىنى بىر صابىلى ساز رسى واردرد ..
«فەزان لاغو» بىر كورەدە ، اك اسكى صابىلى
سازە شىرق آتادولەيدە واقع (اوبوق) دە ايك كىن
مەم بىر ھىيت قانارقالدە راست كىيورز .. شو
حالىدە صابىلى سازلك مئشاى آسپادرد ... مكمل
و مكلف صابىلى سازلر ، بىر محقق بىر سورندە باقىن
شىرقك اسلام مەدنىي دورى تە آتورلىدرد .

(نای) . دلیکیری آډ ویا چوق قلابق صورته
 اېڅه وحساس سسلر استحصال اېتهك او اوزاق
 عصرلده تجربه اېدېلكېښ دوشونولوك ؟ و نايلر ،
 آنارمونك جنسوك ايجادې متعاقب درك « ديول »
 دپيان مضاعف نيلرې يو بولده چاغې دنده ديلر...
 انسان مسافت كښه ، او دا دالما سزاك معاونه
 محتاجدر . « سلك تربيسي قولاغك تربيه سته
 باغلي در » نظريه يې سس مېرليك زحامت اېنكاري
 اساس بره نيلدر... يو شرطلر آلتنده او اوزاق
 نالري دورلده ، دكېل چه يرك سس ، چي
 عملي يازم سسك بيله قولالايلينه ايتالاماز .
 او اوزاق عصرله عاډك كنش آراقلي واكېك
 درجه ليكلك بېني قه يره مورخلر وخلق انجولر
 الا ن مشغول ايدور .

فلاسفي آورويا بدليمانه كوره ، پرموسيقك
 كورلك وكمالېن . بر كه ايله بدلي غايه يـ
 كنديسې تركيب اېدن سسلر كښيك ، دارقي
 ويا صحنې ايله علاقه دار دكلده . بو غايه ، برچوق
 سسلر وجوده كتيردېكي تركيب داخنده .
 « هر هره نفسك بكي تعبير وچه (كشتات)
 كيني اېچنده [۱] - مكنوزدر ، مثلا (باخ) ،
 معدل سطر اصولي تقويه اېنك اورتاه موسيقك
 صنعت قيمتكم بوكسمه يي دورود راجي بر مانع
 چاوازش اولدي . آورويا يې كوره موسيقك
 انتظامي اداره اېدن طبيعي سس فالنري « انجذاب »
 و « قرايت » كشي شلردر كه دوفورودن دوفوروه
 « تركيب » لري علاقه دار ايدور . اساساً ،
 « قولاغك مساحسي آوروياك معدل سطرلر دن
 فضله سته بيله متعذر ، چي ، صوتي و آلي
 و بالخاصه طولي چايلشده قولاغك اوله صحت
 تقويه ليه تحملي واردر كه بو ناقص سسلر منفرداً
 ايشيدلش اولال قولاغده يك فضا بر تاثير
 بياثير لري » (ميشل برنهف) .

[۱] « قرق سته قادار اوياور ، آوستيالي پر
 مدرس فون هرهف نفلس Ehrenfels مه وولدر
 (خنلر) اوزرته تدقيقده بولوناق شونجيه
 وازه شدي ؛ برخي ، تركيب ايدېلكي منفرد سسلر
 ton يكوندن عبارت عه ايله ك جاو دكلدر .
 برخي ، عناصر دن بر درجه يي قادار مستقل وكي
 بر واقعه تشكيل ايدر . بر لځك هېت مجموعه يي بر
 شخصه ديكلم ، سوكر اوون هر منفرد سسني
 آري آري ديكر شخصله ديكلم . اېلك خشك
 شعورك محتواسي ، ديكر خشك ايله دكاري
 شعورك يكوندن فاضله در . اشته عناصره منقسم
 اولان بو كفته هر هره نفلس Gestalt qualitat
 ديدې . محمد عزت بك ، كشتات نظريه يي ،
 حيات ، صا ۲۳ . . اورخان سمدالدين بك ،
 شكل نظريه يي ، فلسفه و اجتماعات مجموعه يي ،
 صا ۲ و ۳ . .

ايشته ، نظريه ، سسلر ، سطرلر دانه هنوز
 هېچ برخي بيلمېن نيدي انسانلرده حسرتي تيماً
 نغمه تركيبلر يوازي لركن ، سسلر منفرد انتظاملري ،
 رضوي صحنلري دكلر ، برنجوع حالنده بولونركن
 توليد ايدېلكاري تاثيرلر دوشونلدر ، ومنفرد
 نغمه لرك قري درجه لري ، و تقيني قولاي كنش
 آراقلري بيلمېن سېدلر . . مسئلهك بوسورلكه
 تماماً علمي بر نقطه نظر دن محاسبه سده ، زى
 عيني نتيجه و ارديرده موسيق پرده لرند « صحت »
 Justasse « آراق ، و اېڅه بدلي صدالري
 عمليات ساحه سته چقارمق يك تقى مديت دورلرك
 آوى در ۰۰۰

۳ - عملي يازم سس دن داهاس حساس بدلي
 پر دوك منتظم قاعدلره زيات عمليات ساحه سته
 چقارنلماي سلك و شېه ييز يونان نظريه چيلرك
 آوى در . ميلاد دن اول ۶ نجى عصر دن اعتباراً
 نيشاغورلر ك رياضيه يي موسيق نظريه ليه مداخله
 ايتدېرملر ، اولاً مادده كنش بدلرده « صحت
 آراق » دقتي اويا لدرمش ، آډ صوكراده
 اسيه كولاسونه آت اولر قيك اېڅه بدلر
 تقيايى رضوي ، يعنى عددى ويا هندسي . پرده
 سسلر كېر سسند مفرط نغمه فورولر ليك طهورتي
 تعجيل اېنشد . . يونانلر « قاليقوس » آډني
 وركلري و اوقتاوك ۲۴ ساوي (معدل) قمه
 آرياسلر دن عبارت بر سسلر كوره ترتيبى
 « آنارمونيك » نام تترافورد فورمولر لنده ديوزيس
 دپيان چه يرك سسلر وادوي . يو طرزلر ،
 يونانلنده ، ميلاد دن اول بشني عصرده بولكلر
 معين بر موسيق شغلر زمره سني زنده . تروچ
 اولونابديله سده ، هنوز يك صحنى و اعتباري شكلدره
 اولدقلى ، و تروچلر ليك تحق قولالايلشده چي
 صابلي سازلر يونانلنده سته وولده يكي اېچون بر
 عصر دن فضله ياشايه مديلر . . اسكندر په رياضيه چيلري
 زنده ايه ، تكرر اوج بولان برمودا اېنده ،
 و مصرده صابلي سازلك يك سهولتي سايله سنده ،
 خيلي تكمل ايتدېلر : ارق « قروه » = فونر
 آډني آلان تترافورد فورمولرې بر برني تقيا
 تكليف اولونيسوردي . . بو مودا ، طبيعتاً
 ساكېلر ك نفوذ دكي آسا ممكن تر ده دكي .
 هندلرله اوانيلر ، « آسيا يونانيلري » [۱]
 موسيق شغلر دن اوكرتدكاري بو شيلري ،
 ديكر نقرع و نظريه لره انجهدلر . . اسلام
 نظريه چيلرده ايشته بو تجربه لره وارث اولدېلر . .
 [۱] اېلك اسلام وولفرده ، ديم خراسان
 - شهنديكي بولاري ايران - س ايج آسيان ايران
 « آباقون - هلمون - هلماند » صوبلر
 شرق دكي خط خطي « ولايت بولان » ديه آكلر
 و « اكتر يا حكاه آډن نشت ايلدېلر . اسكندر
 اول ولايتي صوبلرله تحريك ايلدي درلر . اسكي
 هندلرلك « باوانلر » ديدكي منور سكه ، هند
 نهر ليك غرب ته تصادف ايدن بولات يونانيلر در .

ايشته ، اېڅه بدلي نغمه سسلر كېر سسند موسيق
 و « مقام » بدليمانك ياقين شرق دكي تكامل
 تاريخي بود . . صيرايي كلنن خاطر لاملر ك ،
 بر موسيق شغلر ، آورويا بو يق عالمر ليك يونان
 « جنس » لريك ماهيتي ايج اكلا بده قلملري و اسلام
 موسيق شغلر يونان تاثيرلرې بو نقطه داه
 ايج تحيل ايتدېلر ايج ايتك ايشته بدله
 آورويا لري بو تقدي حق بولادېلر . بدي يونان
 تاثيرلر ك يونانجه متلري كښخا سندن چقاراق
 كوزمك اوكنده درجه لري بيان بر آلمان علمي ،
 آورويا لري موسيقو غلر ك حق امتياز مداخله ايتدي .
 بو نقطه نظر دقي جلب ايله مسئلهك حقيقت ،
 ديدېكېر طرزده اولديني علاوه ايدم : يعنى ،
 (جنيل) نظريه سلك ، ميلاد دن سيم عصر اولدن
 باشلاريق صراسيله كچيردېكي تحول دورلري
 و مستقل بر تاريخي واردر . اسلام موسيق
 تاثيرلر دكي صاير « جنس » لري ، بر معتاد يالكز
 اساسلري اعتبارلره يونان صنعتن ملهم ، فقط
 تريلري اعتبارلره تماماً فرق شلردر . جله سلك
 نظريه صنعتنر دن عبارت اولدقلى شونكلده
 ناستدركه ، هر برده انجېلر دن يالكز بر قايي
 ظريف وسا و سوله اجراسي ك اولانلر
 قولالايلر ، متياق نولر كتاب صيفلر آراينده
 فالر ق اراي آراينده متادي مناقشه سته
 ووردلر : اسلام تاثيرلر دكي يونانجه جنس لري يالكز
 دردينك زواجه قالدېني مختصصلر بوله وولر .
 كره قولالايلر « طبي » و قولالايلار لري
 « صني » توصيف ايتلرده ، چي (فارابي) په
 استنادله - و ارسنه ، بو ادعا عتي بر اوردن
 عبارت قالمه محكومدر ؛ فارابي داه دوكي
 اسنادر . .

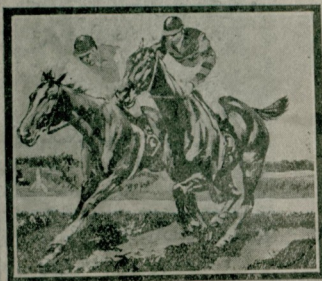
۴ - « آورويا ديه چه يرك سس » فرق قزده
 ايشه ، قديم يونان و ياقين شرق موسيقر نه خاص
 چه يرك سسلر ك آورويا دكي انجامي ، حساس بدلي
 ضدالرك « اهنك » ايله باريش برتالري كنترلر ك
 متعدد جملره رغما بوكونه قادور نتجه ورمولكې
 آكلاندي . موقعيت لرك بشري ايشه سني ، بجه ،
 آورويا لريك حساس بدلري جشمين بشر قاي
 مقاملره اهميت ورك زده ، يونان آنارمونيك كره
 بكره دن اجراسي يك مشكل جنس لرن مدد
 اومالري [۱] و ياخود رانوكه باديكي كشي ،
 [۱] موسيقك بدلي موقيتي واسطه لريك
 عملي قابلي ريه ، نغمه لريك رضوي ، يعنى عددى
 و هندسي - صحت و ايجلر ك زده آريان ايتاه
 دورى فلسفه لريك ماهيتي آكلام اېچون ، مشهور
 معاصر فليسوف « رونه دقارته » (۱۶۵۰ - ۱۶۵۹)
 موسيق خنديكي نظريه لري يلمه حقت لرايدر .
 Descarte و Andre Pirro لك باه
 musique ، 1907 اسلعي معتبر آري كانه
 ماخذدر . . بو دورك رضوي انتظاملره اونوز دار
 بدلي قلاوبلر ياقين تجربلر قخته ۱۴ نجى

«دو دیروز» ایل «ره بهول» ی ورمهک آری آری قروماتیک طاشلی بولمان بریائو رسی ده وادمش : لاورد ، ایرتی سته شو رسالنی چقارش : «موسیقی نسیبلی» و یونانیلر عصرلرک آتارونیک جنسلی حقدنه ملاحظه لری، و موسیو واده رمنونیک مظهرلی ایل راهب روسیه نیک قیدلری حاوی (موسیقی حقدنه قلم تجربه ی) نه ذیل ۱ پارس ، ۱۷۸۰ ، ۷۰ صفحه لک . . . اشته ، لاورد ، بسته کارلده راهونک طلبه سی اولدنی ایچون شه مسرکه آتارمون ماده سده دوغرون دوغریه اونک تأییری آلتیده قالشدر . اسی کین راه - روسیه (موسیقی حقدنه قلم تجربه سی) نک اونچی جلدنیک یاریله ده یازدقن باشقا ، آریجه برده موضوعی علاقه دار ایتمی لازم کن شو رسالنی تفریشتی : Roussier, Mémoire sur le clavecin chromatique de M. de la Borde; Paris, 1782.

بو کتابلری هنوز کورده مه یسه کده ، باشند آشانخی خطارله دولو اولدقن تری متعده تنقیدلرن آکلادق . فقط ، لاوردک آری ، فرانسه ده یازیلوب قرون وسطا صنعتندده باحث ایلانک موسیقی تاریخی اولدنی ، زماننده امثالی آراشنده الک ابی آردیه قبول کوردنی ایچون دیگر معاصر آتارمون تجربی لرته ده اونک بول آجدنی شه سدر : اشته بونا بکا مذکور کتابلره دق قیلپ ایتدک .



تورکک هوارلرده حاکم وله یلمسی
آنجاق تورک طیاره جمعی نه یاریمله
ممکندر .



مشله بر حل نتیجه سته وارمقدن اوزاقدر ... چه برده کسسی مستقل رموضوع حاله تدقی ایله مستقل تاریخی میانه کتبیله یله جکی ایلک دفعه ویک مشکالنه کوستره یامکله بر خدمت کوردیکمز قانز . موسیقی تاریخنه حقله واقف هرقله ، تفرقه مزدن خیل بی فکرلر ایدنه جکدرکه ، وقسملرک بر تکامل صیراسی داخنده کوزدن کچیلرلرک نتیجه سی ازلقدن باشقا برشی دکلرلدر . مشله یی داهسا اساسلی شکله تدقی امکانی - زنکین برکتخانه ایچنده جالیشش اولامزه رغما - بوله مدق . چونک ماخذلرک داغتی و آزدرد . تدقیق احمیتی آرتیران می ده اساسا بو داغیلقلدر . بو مشکلی قضا اوزاندن قالدیرمقدن باشقا برشی یامدق . تجربه مرک اکیانه جالیشق خطارک تصحیحی و بابکده بی فکرلرک تنوی نتیجه لرخی و بره ییلر . تاریخچه مزالده بولندجه مشله نک بوندن صورکرا آلمیجی وضیعت امنیت و وقوف داره سته تعقیب اولونه یله جکدر (۱) . باقرکوی : ۱۴ تفرین اول ۹۲۷

میخال زاده

محمد راعب

کتابیات — موضوعک با ایجه ماخذلری متعده کوستردک . اثناء دورینه تاندل نتیجه ماخذلرک عنوانلری اوکرده نک اشته یلر ، تفریس «موسیقیشناسلر قلموسی» نده محررلرک ترجمه خالرنه باقیلرلر . منفرد مقالری تارک خصوصنده کی کوجکلری زهنوز بکمدک . ایشک مایدی ایچون آوروپا کتبخانه لرده جالیشق یکانه موقت بولی در . بالخاصه آلمانجه ماخذلرک کتابیاتی کلیا جهو اوزدر . بولری یازمقدن مقصدیز ، موضوعک هنوز نقادار تنوره محتاج اولدنی کوسترمکدر . شو یازنیک اوقونامی ده توصی اولونور : Ivan Wisgh: negradsky, La musique à quarts de ton (Revue Musicale, 1921, 56.) «موند موزقال» مجموعه سنده چه برده کسسلر حقدنه اخیرا بی بر مقاله چیقدی .

نظر دق قیلپ ایتدک اشته دیکمز برقطه داهار : چکن مقاله ده ، راهونک چه برده کسسی سوله تهجک یارسده یالکزر اوج منته بوله ییلدیکنی یازمقدق . بالذات کندنی ، «جین نیت صاحی موسیقیشناسلر یازچای پارس اوپه راسی خارجنده اجرا آنتدکاری وقت اومولازر تأییر حاصل اولدنی تأمین ایدر» (ژ. ز. روسو دن) . «لاورد» (سک و بی موسیقی حقدنه قلم تجربه سی) (۱۷۸۰) اسلی درت جلدلک برکتاندرده بحث ایتدکده ، که ایچنده ، مثلا (دو) ایل (ره) طاشلی آراشنده [۱] — مجلوه نک ۸۵ الی ۹۶ الی ۹۶ نومرولو نسلرله شامل چه برده کسسلر تفرقه مزدن ماخذ کوسترله دن آفتابنده بولونامسی مسئولینی خطارله سیبیت ویرله میله ننه رجا اولونور .

مثلا «دو دیروز» ایل «ره بهول» ی آری آری برده لر فرض ایل آرازلردکی راضی چه برده کس فرقی کوستره ک طرزده بر بری آرقسینه چقارمق اشته لری در ، بعضی حکمتشناسلرک غرب مسلیکنه صحت تأمین ایتکی ، ویا چه برده کسسی بیکی آقورلر تل اولونق قولانغی دوشونعلری ده انجای عین درجه ده مهم تنقیدلدر . چه برده کسسلر لطی بیدلر عد ایدیلوب آتچاق او بولدن و مقام تربیلری سایه سته عملیانه قولانله یله جکری شرقی صرطر طرفده تجربه ایل آکلادقندن ، بو حقیقی اوکرده نتیجه قدار غریبن هیچ بره موقتیکه مزیدی ، اشته ، موسیو بوردل ، بونقطه یی خاطر لا تقدن فائده بکلمشدر . هرچالده چه برده کسسلر «نفس هارمونیک» صحتی اضافه ایتدن اول تجربه ساحه سی بر آزده شرق کاری مقلره تشمیل ایتلدر . شارل فوهلن دیورکه تجربه مرک موقت و جدیدی قبول ایتدیرمک امکانی موجود اولوب اوزلرک کتبخانه کوشلرلنده قله جی محقق اولسه یله بکلیک محی بته کار جالیشقده دوام ایتلدر ، برکون قاید برکوزر . اونی بولده دوشوندرنی ، مندلرلن قسم اعظمک ، برده مسلیکنه هیچ آل سورمه دن صرف مفرط آهنگ یکیلکلی آرازلرک یله برجه ده موقی اوله جقلرنه ایتا ماملری در . فیالحق ، مثلا میشل برنه دیورک : «ویاهلی بر اشته کاره آتولده شوینرک ، موسیقی اوزلرلده و» آهنگ نظر بولی کامیانی (۱۹۱۱) اسلی اژنده آهنگک تکاملی برجه ده نایب درجه لرته واردرمق اشته برک بر (آتوال) مسلیک موجودی و «حدودسز ، احکامسز و استثناسز» بر صنعتک فورمالرینی صفتله اوزلرله چیقمنه جالیشدنی آکلایشیلور ، بوسنده معدل مسطر قولانغی اساسی و نوبه نک غرافیق شکلی رنه باقدر ، فقط ایتاق ، لحن ، آهنگ و فوتر بون اصوللری فاده ایدیلرله یلرلن باشقا هیچ برقانونه رام اولابه جقلدر . تنقیدک بونکوه قادیاجذب ایتکدن زیاده امتیازلرک قارشلا دنی ، وایک میولری فکرلری تخیردن زیاده حیرته بیراقل بو «اصلاح» ک مستقبل عاقبتی شیعیدن تخمین امکاندر . (۱۹۲۶) . «شوینرک» ک عینی آهنگ کتاینده غربک معدل مسلیکی «معین اولیان رزمان ایچون عقد اولونش برمتارک» «تسمه ایتندن جقارلرله جق معنارک مایه نی بوی تنقیدلرله اوله ییلر . خلاسه ،

صیغه سنده کوردیکمز موقوف معلوماتک یازمقدن یزله مقاله سی لازمدر . ازجه ، اسپانیول موسیقیشناس (زالانس) ک دفته شایان برجدلی ، ۲۴ درجه یی بر اوقلو وردن و آتارونیک جنسده یازلش یازچاری چالغه مخصوص تصوری برقانونک تربیانی ایتش (۱۵۷۷) . کدا ، (ویجه نینو) نک قلاوه سنده اوقتواک ۳۱ درجه نک یکدبکریه مساوی اولدنی ، و (تیتولز) ک قلاوه سنده هر تونک ۳ مساوی قسمه آزلدنی ده اوکره نوروز .